

なぴあ

公益財団法人長崎県国際交流協会 広報誌

2026 年 7 月発行 VOL.131

事業
報告



令和8年度通訳ボランティアステップアップセミナー

2026 年 3 月 7 日 長崎歴史文化博物館

長崎県国際交流協会に登録している通訳ボランティアは 56 名。主に、外国人を県内の観光地に外国語で案内するガイドとして活躍しています。現在登録のある言語は、英語、中国語、スペイン語、イタリア語、ドイツ語などです。

通訳ボランティアは、外国人にとって、長崎で「最初に出会う長崎人」。外国人に長崎で楽しい時間を過ごしてもらいたいと、当協会では、「通訳ボランティアステップアップセミナー」を毎年1回開催しています。

今回は、第一部としてブライアン・バークガフニ氏（長崎総合科学大学名誉教授、グラバー園名誉園長）に、「外国人観光客に伝えたい長崎の魅力」、第二部として、英語ガイド Nagasaki Crew（ナガサキクルー）の白石

克文氏に「“プロ”の観光ガイドになるために-成功の秘訣と導入のテクニック-」と題し、講演いただきました。

バークガフニ氏は所蔵の絵葉書などの資料を交え、長崎の独自性や魅力を語りました。

白石氏は、ボランティアが「ゲストに会う際にまず聞きたい質問は何か」をグループに分かれて話し合うワークもおこないました。平和案内人でもある白石氏は、最後に原爆の実相を伝える際に大切にしているのは何かについて話され、参加者の質問に答えて頂きました。

参加した 22 名の受講生からは、「長崎の歴史やガイドの秘訣を学べる良い機会だった、今後の活動に活かしたい」などの感想をいただきました。



公益財団法人

長崎県国際交流協会

Nagasaki International Association

〒850-8062 長崎市出島町2番11号

TEL 095-823-3931/E-mail nia@nia.or.jp

【開館時間】月～金曜日 9:00～17:30 ※祝日休館



公式 HP



Facebook





長崎県で暮らす外国人住民の市町別国籍トップ3の紹介

多文化
共生

令和7年6月末の全国の在留外国人数は、395万6,619人（前年末比18万7,642人、約5.0%増）で、過去最高を更新しています。

このうち、県内には、1万6,393人の外国人が暮らしており、県内人口の約1.2%にあたります。

長崎県 16,393
ベトナム 3,241
中国 2,100
フィリピン 1,931

長崎市 5,326
中国 1,117
ネパール 815
フィリピン 811

佐世保市 2,804
ネパール 428
中国 396
ベトナム 367

島原市 783
ベトナム 214
ネパール 156
ミャンマー 117

諫早市 1,519
ベトナム 509
インドネシア 278
ミャンマー 167

大村市 817
ベトナム 144
インドネシア 102
中国 99

平戸市 282
インドネシア 83
ベトナム 59
ミャンマー 34

松浦市 338
ベトナム 126
インドネシア 92
フィリピン 57

対馬市 394
韓国 159
インドネシア 96
ベトナム 33

壱岐市 117
ミャンマー 26
中国 24
フィリピン 19

五島市 410
ベトナム 134
インドネシア 72
ミャンマー 62

西海市 840
ベトナム 345
フィリピン 255
インドネシア 131

雲仙市 966
インドネシア 280
ベトナム 260
カンボジア 167

南島原市 530
ベトナム 189
インドネシア 90
ミャンマー 83

長与町 210
ベトナム 51
中国 41
フィリピン 23

時津町 455
中国 121
ネパール 59
インドネシア 55

東彼杵町 100
ミャンマー 30
フィリピン 22
インドネシア 11

川棚町 95
ベトナム 36
ミャンマー 19
米国、フィリピン 8

波佐見町 93
インドネシア 19
フィリピン 13
中国 11

小値賀町 18
インドネシア 5
ベトナム 4
米国、ミャンマー 2

佐々町 100
インドネシア 30
フィリピン 19
カンボジア 13

新上五島町 196
インドネシア 112
ミャンマー 29
ベトナム 23



参考資料：出入国在留管理庁 在留外国人統計（旧登録外国人統計）統計表【調査年月 R7(2025)年6月、公開日 R7年(2025)年12月】



知っておきたい在留資格と在留カードのこと

みなさんは、「在留資格」という言葉を聞いたことがありますか？

この資格は、在留を許可された外国人が有するものです。

日本人住民とは違い、外国人住民はライフステージが変わるときに、在留資格に関する申請が必要になる場合があります。

在留資格とは？

在留資格は、外国人が日本で行うことができる活動等を類型化したもので、法務省（出入国在留管理庁）が外国人に対する上陸審査・許可の際に付与する資格です。（引用：外務省のHP）

在留資格の種類と変更

現在、在留資格は29種類あります。例えば、留学、技能実習、特定技能、介護、日本人の配偶者等などです。

在留資格を有する外国人が、在留目的を変更して、別の在留資格に該当する活動を行おうとする場合には、変更許可申請が必要です。例えば、就職、転職、結婚、離婚などです。

在留期間

在留期間は、在留資格などにより異なり、現在は、多くが長いもので5年となっています。

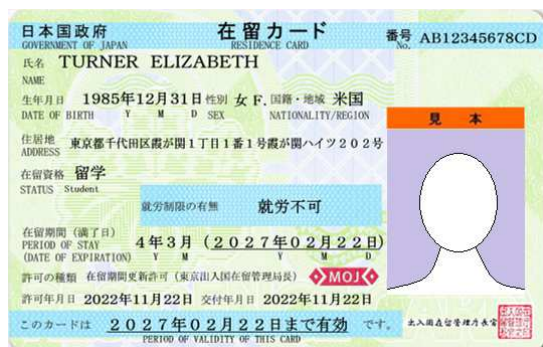
継続して日本に在留を希望する場合は、在留期限の3か月前から更新手続きが可能です。

在留カードとは？

在留資格を付与された外国人に交付されます。

在留カードには、氏名、生年月日、性別、国籍・地域、居住地、在留資格、在留期限、就労の可否など、出入国在留管理庁が把握する情報の重要な部分が記載されています。記載事項に変更が生じた場合には、変更の届出が義務付けられています。

《在留カードの見本》



参考：出入国在留管理庁のHP

【在留資格などの相談ができる機関】外国人在留支援センター（FRESC）

日本で暮らし、活躍する外国人の在留を支援する政府の窓口が集まり、外国人からの相談対応などをおこなっています。

TEL : 0570-011000

営業時間：午前9時から午後5時まで ※土曜日、日曜日、祝日、年末年始はお休み



世界でキラリ★JICA 海外協力隊



川口 正樹（かわぐち まさき）さん

隊次：2023 年（令和 5 年）3 次隊

派遣国：タイ王国 職種：障害児・者支援

サワディー カップ（男性）

สวัสดี ครับ

サワディー カー（女性）

สวัสดีค่ะ

（「おはよう」も「こんにちは」も「さようなら」も同じ。）

タイ王国の一般情報（外務省の HP より引用）

面積：51 万平方キロメートル

人口：6,605 万人（2025 年、外務省調べ）

首都：バンコク

民族：タイ族（全人口の約半数以上）、その他

民族は、華人、マレー族など。



障害児・者支援隊員としての活動

私は、長崎市出身で、公立中学校の国語教育、特別支援教育に携わりました。定年を 1 年後に控えた時期に退職を決意し、長年培った経験を、より広い世界で活かしてみたいとの思いから、JICA 海外協力隊に「障害児・者支援」の職種で、2024 年 1 月から「微笑みの国タイ」に赴任しました。

2026 年に 2 年間の活動を無事終了し帰国しました。

配属先はチャンタブリー県特別支援センターといって首都バンコクから東へ車で 4 時間半のところにあります。知的・情緒障害、自閉症、肢体不自由、難聴など各種障害児者（5 歳～18 歳まで）に対する療育（教育）、相談、支援活動を行っている。チャンタブリー県は 10 の市があり、私が主に所属していたメインセンターとほかに 7 つのサブセンターがあり、全体で 230 人が通所・在宅等で利用している施設です。

メインセンターでは全体の朝の集会に始まり、障害の種類や年齢別に 17 クラスに分かれて、運動・音楽・リハビリ・基礎的な学習・パソコン・情操教育・遊びや季節ごとの行事などに取り組みます。地域の公立校に特別支援学級、院内学級を立ち上げたり、在宅の重度の障害児・者の家庭訪問や相談事業にも関わり、インクルーシブ教育を推進しています。

タイは、インドシナ半島中央部にある王国です。熱帯性気候で、11 月～2 月の乾期、3 月～5 月の暑期、6 月～10 月の雨期があります。ミャンマー、ラオス、カンボジア、マレーシアの 4 国と接しています。仏教国で「微笑みの国」と言われています。面積は日本の 1.4 倍、人口は約 6,605 万人。タイには 77 の都道府県があります。

チャンタブリー県は隣国カンボジアとの国境にあり、任期中タイとカンボジアの軍事衝突の影響で、二度の首都バンコクへの退避・合計 3 か月の滞在を余儀なくされました。その間首都周辺のタイ隊員の活動見学や配属先とのオンラインでの「平和集会」などを行った。どうしても任地に戻りたいとの思いで、配属先をメインセンターから安全な地域のサブセンターへ替わり、最終的にはサブセンターでの活動を終え、帰国することができました。

独立行政法人国際協力機構の

問い合わせ先



協力隊の情報は
こちらから



JICA九州
Instagram



JICAデスク長崎へ
お問い合わせはこちら



全体での朝の会にて、日本語、文化紹介をしているところ。



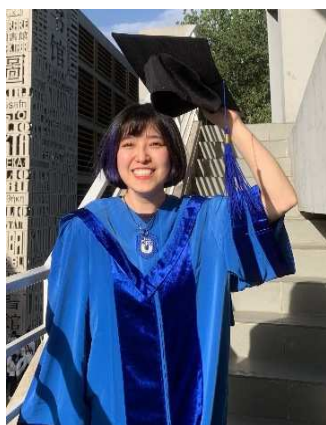
手遊び歌「おすんでひらいて」をしているところ。レパートリーは 14 曲に。



スタッフへの研修会。あやとりの「星」を伝授。

4月に着任された長崎県の国際交流員（CIR）を紹介します

你好！



はじめまして。
中国から参りました^{ラン}心と申します。
よろしくお願いいたします。



Q1.ご出身はどちらですか？



出身は中国山東省青島市です。海に近く、海外文化を受け入れやすい都市で、青島ビールで有名です。また、崂山（ラオシャン）という道教の聖地として知られる名山もあります！是非青島に遊びに来てくださいね！

Q2.日本に興味を持ったきっかけや、日本で CIR の仕事に就いた理由は何ですか？



幼い頃から『名探偵コナン』のアニメが好きで、中国のテレビでは中国語吹き替え版が放送されていましたが、日本語のオリジナル版を見たとき、日本語がとてもきれいに聞こえ、ぜひ話せるようになりたいと思うようになりました。そうしたきっかけで、大学では日本語を専攻しました。CIR を志望した理由は、主に異文化交流と地域の魅力発信に携わりたいと考えたためです。これまでマーケティングの仕事に携わってきた経験を活かしたいと思っています。また、9年前に九州へ留学した際、鹿児島で出会った地域の方々に温かく接していただきました。そのご恩もあり、九州に少しでも恩返しをしたい、地域に貢献したいという思いから、CIR を志望しました。

Q3.趣味はありますか？ 休日はどのように過ごしていますか？



趣味は多く、絵画、推し活、漫画、旅行、料理、アイロンビーズ、ギターなどです。休日は、たっぷり寝たあと、のんびり絵を描いて過ごすのが好きです。

Q4.長崎県民の皆さんへメッセージをお願いします。



長崎の皆さんと交流しながら、「今の中国」の魅力をお伝えしていきたいと思います。自分自身も長崎の魅力を感じ、それを中国の皆さんに発信しながら、CIR としての一年を充実したものにしていきたいと思います。

水曜日の午後4時～5時まで国際交流員と交流しています。外国語が話せなくても大丈夫です！詳しくは国際交流協会 HP でご確認下さい。

長崎県国際交流協会からのお知らせ



長崎県外国人相談窓口

営業時間：月曜日～金曜日、午前9時～午後4時

休み：土曜日、日曜日、祝日、12/29～1/3

TEL：095-820-3377

Eメール：soudan@nia.or.jp

場所：長崎県国際交流協会内（長崎市出島町2-11）

外国人の在留資格、出産、福祉などの生活相談などについて、長崎に住む外国人や日本人の外国人関係者が相談することが出来ます。

電話通訳を利用し、22の言語で対応可能です。

外国人の業務支援ボランティアの募集

月曜日、火曜日、金曜日のいずれか午後1時から午後4時まで、私たちの業務をサポートして下さるボランティアを募集しています。

新聞のコピーや、チラシを折るなど、簡単な活動です。交通費として、毎回1,000円を翌月にまとめてお支払いします。お気軽にお問い合わせください。

TEL:095-823-3931

「第17回～語り合おう in Nagasaki～外国人による日本語弁論大会」のご案内



日時：2026年11月15日（日）午後1時30分～4時

会場：国立長崎原爆死没者追悼平和祈念館

賞金：最優秀賞5万円、第2位3万円、第3位2万円、未来賞1万円

募集期限：2026年9月25日（金）必着。HPでもお知らせします。



青少年国際理解講座

「学ぼう！遊ぼう！世界体験旅行！」のご案内



パスポートを持って旅し、それぞれの国で、外国人からお話を聞いたり、交流したりします。毎年、大人気のイベントです。

対象：小学生

日時：2026年8月3日（月）午後1時～3時

会場：長崎市立図書館 多目的ホール

定員：30名（先着順）

第28回「ながさき国際協力・交流フェスティバル」のご案内



今年は、
2026年12月13日（日）に県庁で開催します。

今年も、子どもから大人まで楽しめる内容が盛りだくさんです。国際交流・国際協力に携わる日本人・外国人が、皆さまを会場でお待ちしております。

ぜひ、遊びに来てください！



↑↑詳細が決まりましたら、随時当協会のHPでお知らせいたします。↑↑

多言語冊子の無料配布

外国人に関わる皆さまに、3種類の冊子を日本語、英語、中国語、韓国語、ベトナム語で無料配布しています。

※郵送ご希望の方は、ご相談ください。

《無料配布している多言語冊子》

- ・ながさき生活ガイドブック
- ・知っておこう！災害が起こるその前に！

賛助会員募集中

私たちは、「世界の人々と共生し交流する活力ある地域づくり」を趣旨とし、日本人・外国人がお互いに理解・助け合いながら協働・共生する地域づくりに貢献できるよう活動しております。

安定した運営を確保するためにも、私たちの活動の趣旨に賛同し、支援して下さる個人・企業・管理団体・民間団体を募集しています。

年会費 個人会員：1口 3,000円
法人会員：1口 10,000円

※詳しくは、長崎県国際交流協会にお問い合わせください。

ご支援いただいている賛助会員

安達株式会社 扇精光ホールディングス株式会社 ヤナセ産業株式会社
長崎県青果移出商業協同組合 東興産業株式会社 個人会員17名